

## Jabulani em zulu, ou seja, alegre-se na África

*Por Carlos Moreno*

A palavra *jabulani*, tão ouvida recentemente, significa *alegrar* na linguagem zulu. Realmente uma expressão de contentamento é perceptível na população negra da África do Sul, talvez porque os zulus sejam o maior grupo étnico do país. Entretanto, o Índice de Desenvolvimento Humano (IDH) local é 129, o que significa que, dos 182 países pesquisados, há 128 em melhores condições nos seguintes aspectos: vida longa e saudável, acesso ao conhecimento e nível de vida digno. Para que se faça uma comparação, o Brasil fica está 75º lugar no *ranking* de IDH. Além disso, na África do Sul, a renda per capita do negro é de 271 dólares, enquanto que a do branco é de 3.207 dólares; a renda média mensal do negro é de 28 dólares, e a do branco, de 505 dólares ([www.social.org.br](http://www.social.org.br)).

O povo zulu encanta por seus mitos e lendas. Na África do Sul, é contada a história de uma garota que cresceu e engordou tanto que nenhum homem quis tomá-la como esposa. Acusada de bruxaria, foi expulsa de seu vilarejo e passou a perambular por terras selvagens. Lá a garota encontrou um elefante que começou a falar polidamente com ela em um zulu impecável. Ela concordou em ficar com ele. E o elefante passou a trazer para ela pepinos e frutas da floresta. Ela deu à luz a quatro filhos humanos, todos altos e fortes, que se tornaram os ancestrais de um importante clã de chefes locais ([www.a-gallery.de/docs/mythology.htm](http://www.a-gallery.de/docs/mythology.htm)).

A mitologia dos zulus contém numerosas deidades, geralmente associadas a animais ou a fenômenos naturais. *Unkulunkulu*, por exemplo, é o maior dos deuses e criador da humanidade. Mamlambo é a deusa dos rios, e *Nokhubulwane*, inventora da cerveja, é a deidade da chuva. *Unwabu* é um camaleão que garantiria a imortalidade dos humanos. Finalmente, um dos sinais mais visíveis da mitologia zulu na África do Sul consiste no fato de a maioria das pessoas dormir em camas suspensas por tijolos para afastar o *Tokoloshe*, uma criatura perniciosa que frequentemente mata seres humanos ([mythsandlegends.altervista.org](http://mythsandlegends.altervista.org)).